

Parcs Canada

Parc national de Forillon *Réfection des bâtiments de services –* *Ensemble 1*

Addenda S2 Structure du bâtiment

Le 12 juillet 2017
No projet APC 1410-3
N/Réf. 642305

Cet addenda comprend :

- › 1 page 8½" x 11".
- › Les plans S100a, S100b et S100f.

Préparé et vérifié par :



2017-07-12

Patrik Boutin, *ing.*
Ingénieur structure

Ingénierie des infrastructures – Est du Canada
Infrastructures



Le présent addenda fait partie intégrante des documents d'appel d'offres et son contenu a préséance sur tous les plans, devis et documents émis à ce jour.

Toutes les spécifications et tous les plans émis avec cet **ADDENDA n° S2** doivent être considérés comme faisant partie des documents de soumission. Les modifications aux sections et aux plans des documents de soumission sont énumérées ci-dessous.

Lorsqu'une section est entièrement révisée ou émise pour la première fois dans le cadre de l'addenda, le numéro de révision apparaît à l'intérieur d'un triangle à côté du titre de la section. Les révisions reliées au présent addenda sont identifiées par le numéro de révision indiqué au bas de la page.

1. STRUCTURE DU BÂTIMENT / *BUILDING STRUCTURE*

1.1 MODIFICATIONS AU DEVIS / *SPECIFICATIONS MODIFICATIONS*

.1 Section 03 30 00 – Béton coulé en place

.1 L'article 2.2.16.1 est MODIFIÉ / *Article 2.2.16.1 is MODIFIED*

2.2.16.1 Durcisseur de surface liquide à un composant pour densifier et sceller le béton, à base de silicate de ~~sodium~~ **lithium**.

1.2 MODIFICATIONS AUX PLANS / *PLAN MODIFICATIONS*

.1 Plan S100a et/and S100b

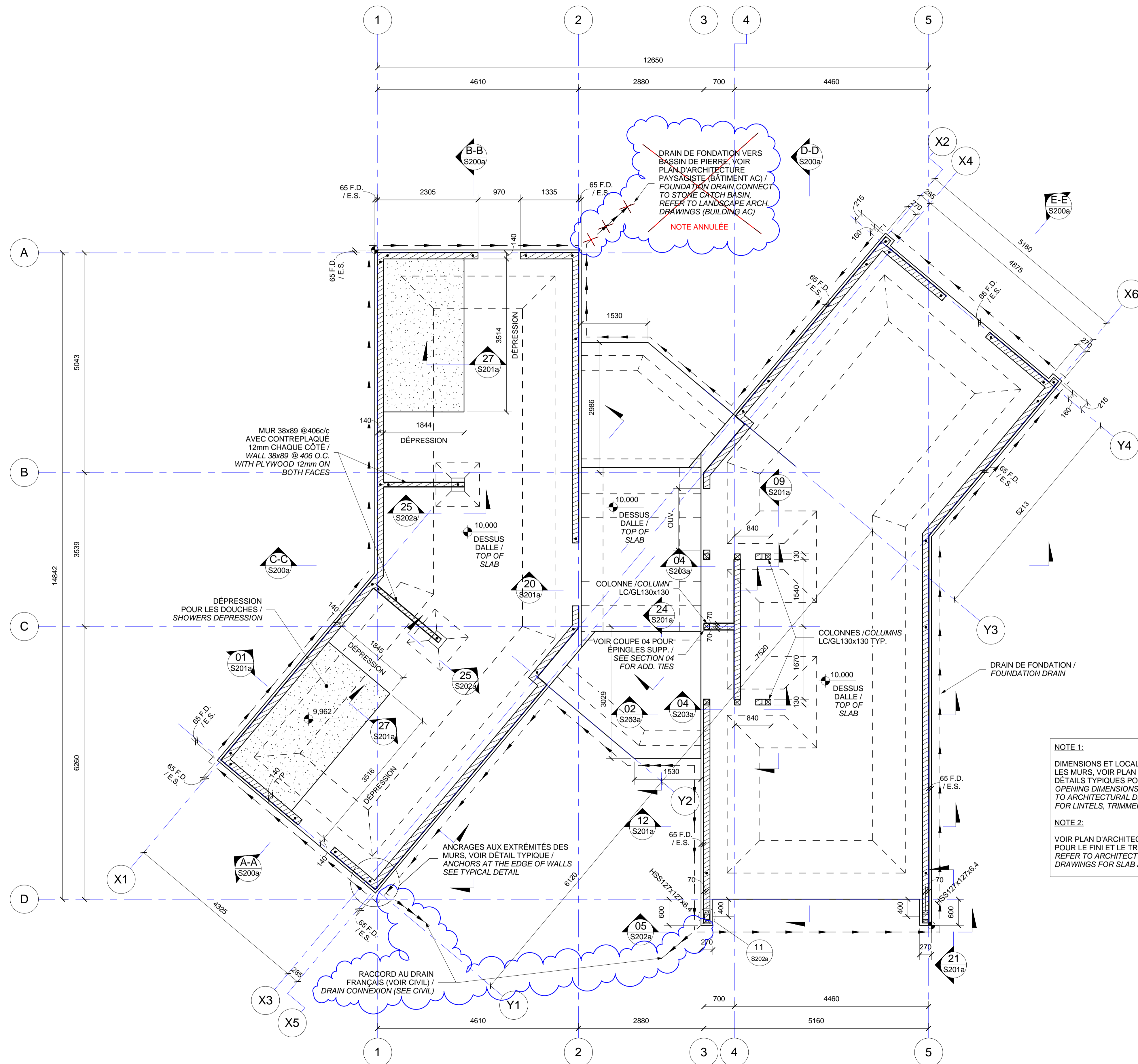
.1 Modification de la localisation du raccord avec le drain français / *Modification of the location for the drain connexion*

.2 Plan S100f

.1 Modification de la localisation du raccord avec le drain français / *Modification of the location for the drain connexion*

.2 Modification du drain à remplacer dans les coupes Démolition et Reconstruction : Nouveau drain de fondation avec gaine de géotextile. / *Modification of the drain on the sections Demolition and Reconstruction: New foundation drain with geotextile sheath.*

FIN DE L'ADDENDA / *END OF ADDENDUM*



LÉGENDE / LEGEND
 F.D. : FIN DE DALLE
 E.S. : END OF SLAB
 * ANCRAGES COULÉS EN PLACE
 VOIR DÉTAIL /
 CAST-IN-PLACE ANCHORS SEE
 DETAIL
 LC : LAMELLÉ COLLÉ
 GL : GLULAM

DRAIN DE FONDATION VERS
 BASSIN DE PIERRE VOIR
 PLAN D'ARCHITECTURE
 PAYSAGISTE (BÂTIMENT AC) /
 FOUNDATION DRAIN CONNECT
 TO STONE CATCH BASIN.
 REFER TO LANDSCAPE ARCH.
 DRAWINGS (BUILDING AC)
NOTE ANNULÉE

NOTE 1:
 DIMENSIONS ET LOCALISATION DES OUVERTURES DANS
 LES MURS. VOIR PLAN D'ARCHITECTURE. SE RÉFÉRER AUX
 DÉTAILS TYPiques POUR LES LINTEAUX ET JAMBAGES. /
 OPENING DIMENSIONS AND LOCATION IN WALLS. REFER
 TO ARCHITECTURAL DRAWINGS. REFER TO TYPICAL DETAILS
 FOR LINTELS, TRIMMERS AND KING STUD.

NOTE 2:
 VOIR PLAN D'ARCHITECTURE ET ARCHITECTURE DU PAYSAGE
 POUR LE FINI ET LE TRAITEMENT DES JOINTS DE DALLE. /
 REFER TO ARCHITECTURAL AND LANDSCAPE ARCHITECTURAL
 DRAWINGS FOR SLAB JOINTS FINISH.

NIVEAUX D'IMPLANTATION / GEOLOCATION LEVELS
 10,000 = 36,40 GÉODÉSIQUE / GEODESIC

**VUE EN PLAN - REZ-DE-CHAUSSÉE
 / GROUND FLOOR - PLAN VIEW**

1 : 50

Parcs Canada / Parks Canada

Gestion des biens et réalisation de projets / Asset Management and Project Delivery

Région du Québec / Quebec region

Ingenierie des infrastructures - Est du Canada
 5020, boul. des Galeries, bureau 200, Québec (Québec), Canada G2K 2E2
 Téléphone: (418) 621-5500, Télécopieur: (418) 621-0117
 PROJET: 642305

50, CÔTÉ DRINK
 QUÉBEC (C) 2014 BGL
 T: 418 684-4041
 F: 418 684-4001
 BGL.CA

révisions / revisions	description	date
02	ADDENDA S2	2017/07/12
01	ADDENDA S1	2017/07/07
00	SOUMISSION / FOR TENDER	2017/06/26

A

C

A

B/C

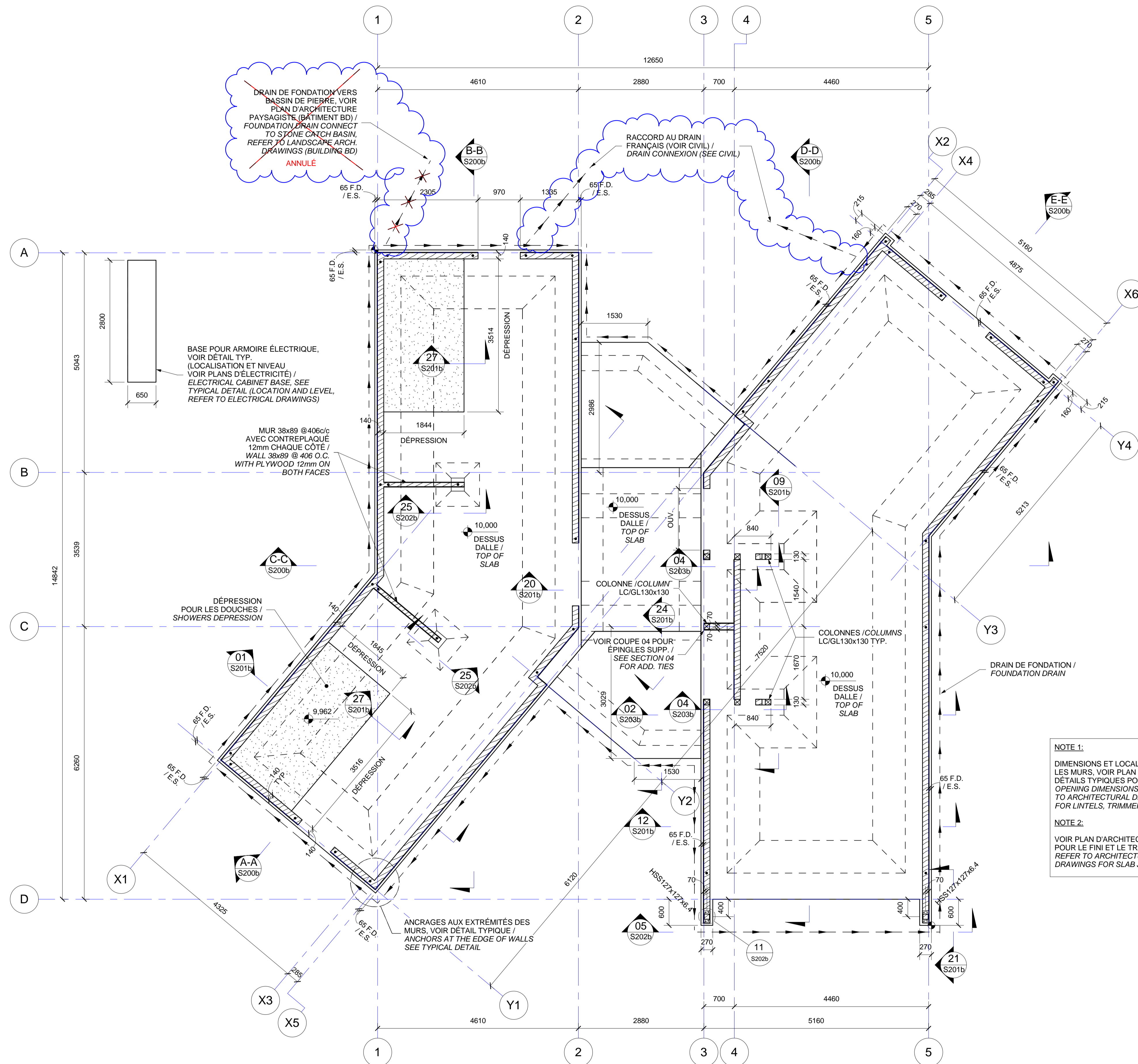
Projet: PARCS CANADA / PARKS CANADA
 PARC NATIONAL DE FORILLON / NATIONAL PARK OF FORILLON
RÉFECTION DES BÂTIMENTS DE SERVICES - ENSEMBLE 1
CAMPGROUND BUILDINGS REHABILITATION - PACKAGE 1

Dessin: **STRUCTURE**
BÂTIMENT AC / AC BUILDING
VUE EN PLAN - REZ-DE-CHAUSSÉE / GROUND FLOOR - PLAN VIEW

Conçu par / Designed by P. BOUTIN	Date / Date 2017-04-28
Dessiné par / Drawn by Y. CÔTÉ	Date / Date 2017-04-28
Approuvé par / Approved by P. BOUTIN	Date / Date 2017-04-28

Ce document ne doit pas être utilisé à des fins de construction / This document should not be used for construction purposes

No de projet / Project number: 1410.3 / 16-2270A
 APC / CONSULTANTS / PCA / CONSULTANTS
 No. du dessin / Drawing no.: **S100a**



LÉGENDE / LEGEND
 F.D. : FIN DE DALLE
 E.S. : END OF SLAB
 * ANCRAGES COULÉS EN PLACE
 VOIR DÉTAIL /
 CAST-IN-PLACE ANCHORS SEE
 DETAIL
 LC : LAMELLÉ COLLÉ
 GL : GLULAM

Canada
 Parc Canada / Parks Canada
 Gestion des biens et réalisation de projets / Asset Management and Project Delivery
 Région du Québec / Quebec region

SNC-LAVALIN
 Ingénierie des infrastructures - Est du Canada
 5020, boul. des Galeries, bureau 200, Québec, Québec, Canada G2K 2E2
 Téléphone: (418) 621-5500, Télécopieur: (418) 621-0117
 PROJET: 642305

b9la
 80, CÔTE DRAVE
 QUÉBEC Q2K 8R6
 T: 418 684-4041
 F: 418 684-4001
 B9LA.CA

OPTION aménagement

INGÉNIEUR
 Patrik Boutin
 5006289
 QUÉBEC

02	ADDENDA S2	2017/07/12
01	ADDENDA S1	2017/07/07
00	SOUMISSION / FOR TENDER	2017/06/26

révisions / revisions	description	date
A	A no. du détail / detail no.	
B	B sur dessin no. / location drawing no.	
C	C dessin no. / drawing no.	

Projet / Project
PARCS CANADA / PARKS CANADA
PARC NATIONAL DE FORILLON / NATIONAL PARK OF FORILLON
RÉFECTION DES BÂTIMENTS DE SERVICES - ENSEMBLE 1 / CAMPGROUND BUILDINGS REHABILITATION - PACKAGE 1

Dessin / Drawing
STRUCTURE / STRUCTURE
BÂTIMENT BD / BD BUILDING
VUE EN PLAN - REZ-DE-CHAUSSÉE / GROUND FLOOR - PLAN VIEW

Conçu par / Designed by P. BOUTIN	Date / Date 2017-04-28
Dessiné par / Drawn by Y. CÔTÉ	Date / Date 2017-04-28
Approuvé par / Approved by P. BOUTIN	Date / Date 2017-04-28

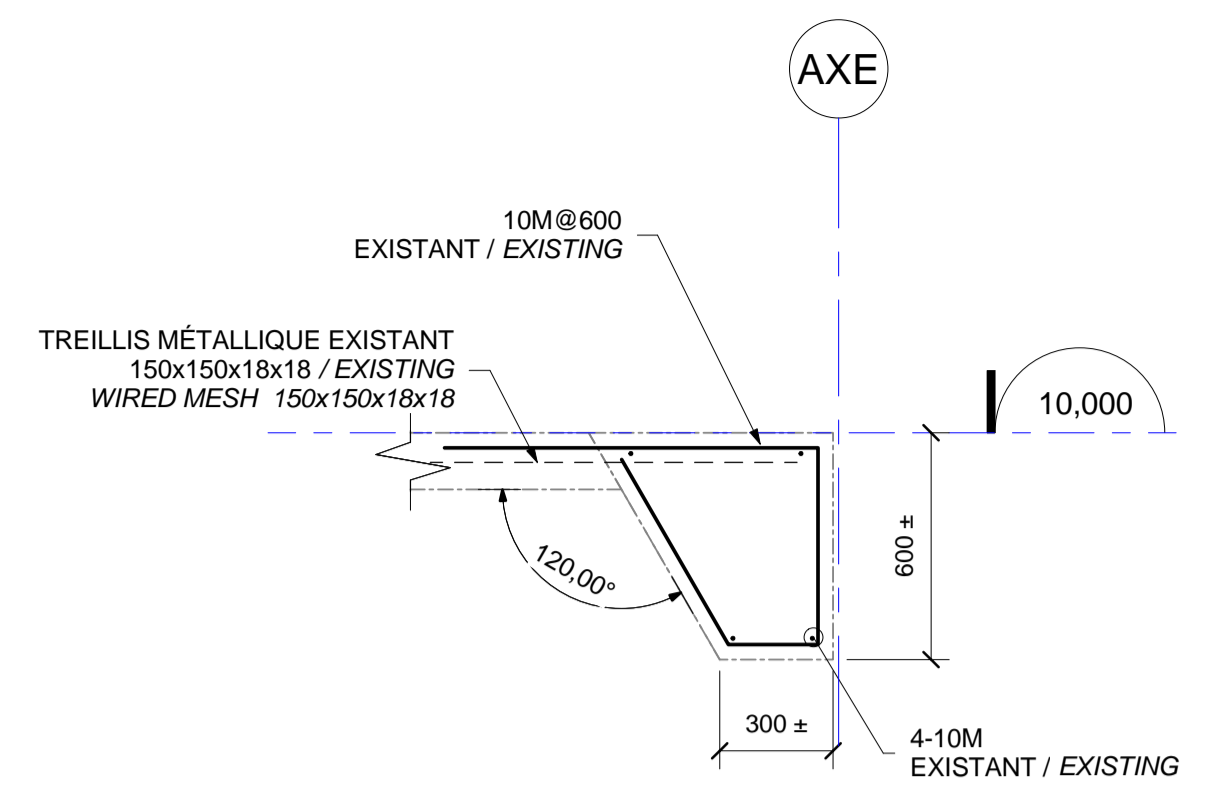
Ce document ne doit pas être utilisé à des fins de construction / This document should not be used for construction purposes

No de projet / Project number
1410.3 / 16-2270A
 APC / CONSULTANTS / PCA / CONSULTANTS
 No. du dessin / Drawing no.
S100b

NIVEAUX D'IMPLANTATION / GEOLOCATION LEVELS

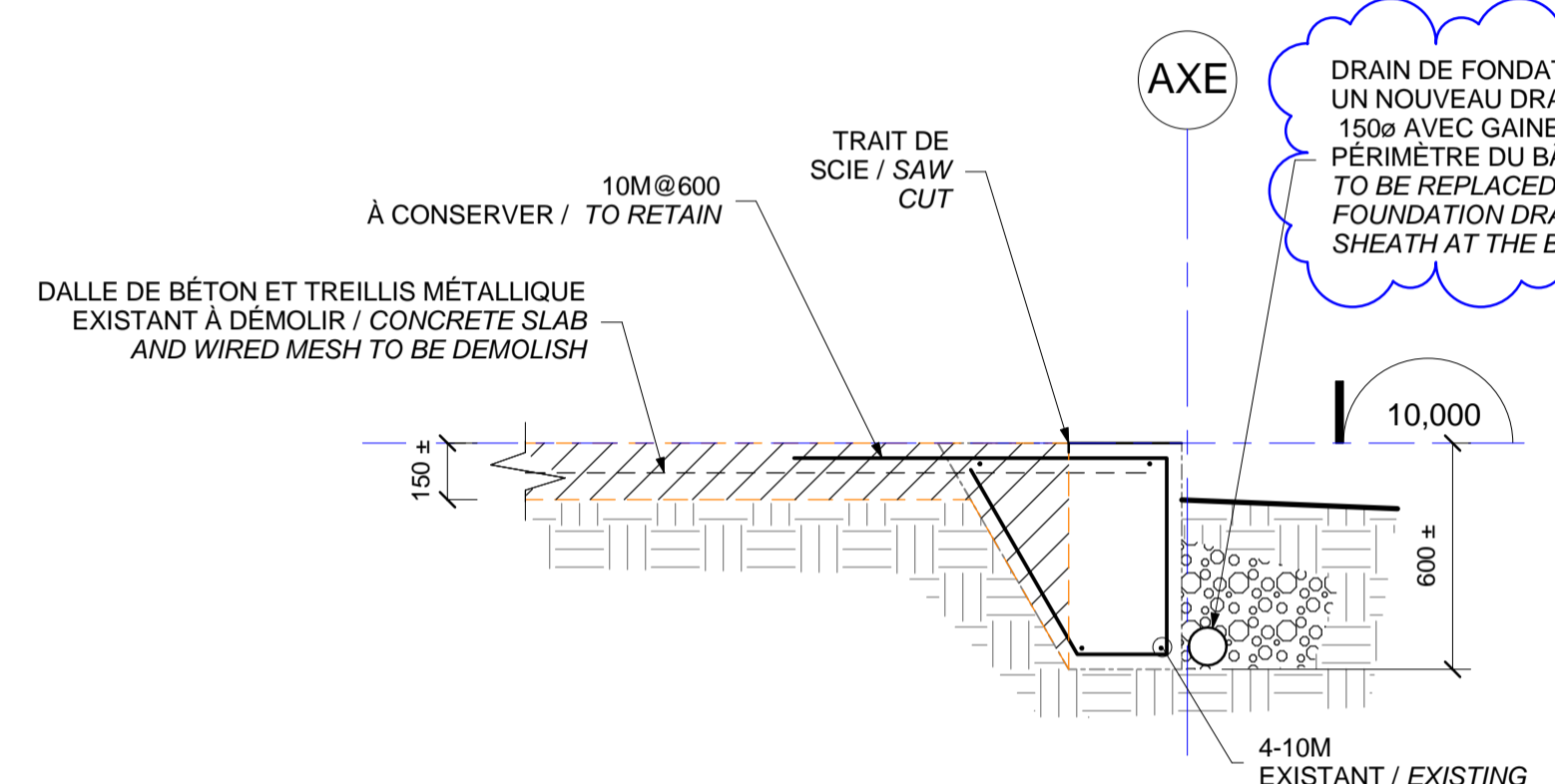
10,000 = 45,11 GÉODÉSIQUE / GEODESIC

VUE EN PLAN - REZ-DE-CHAUSSÉE / GROUND FLOOR - PLAN VIEW



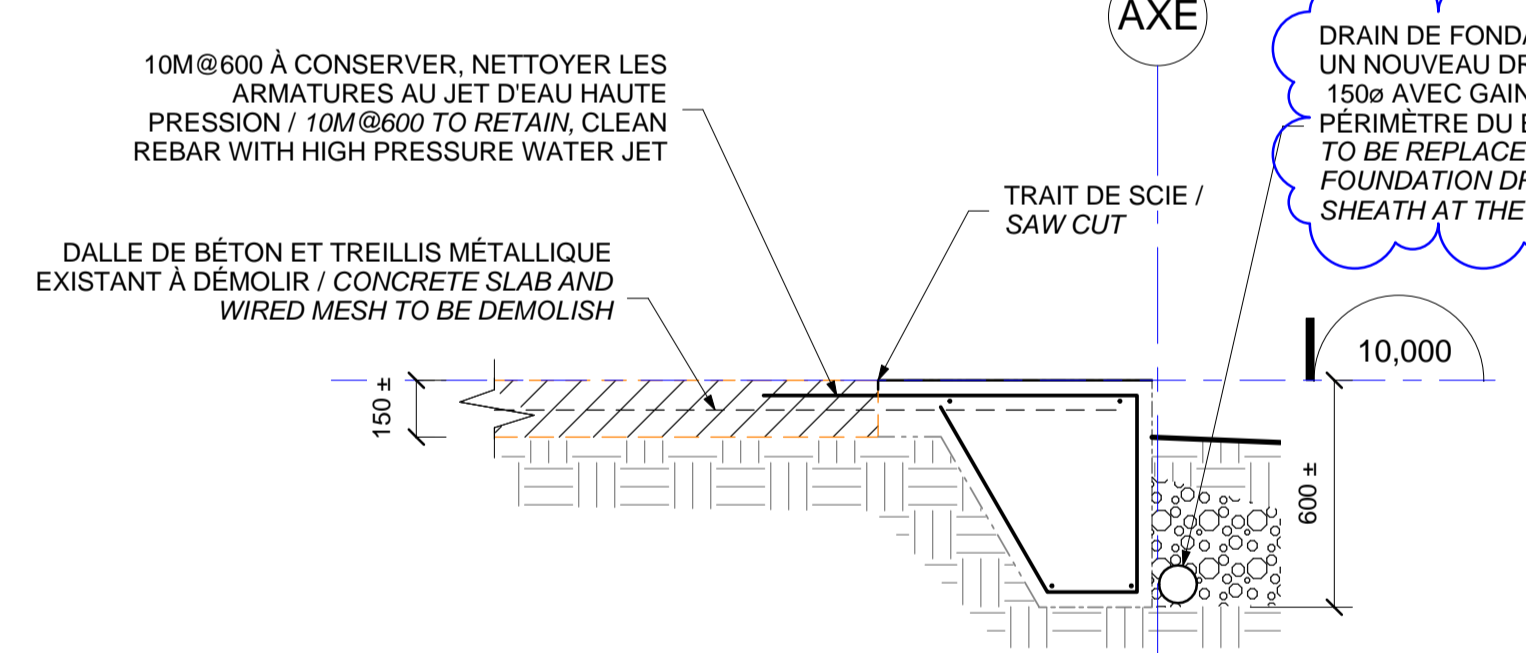
COUPE TYPIQUE SURÉPAISSEUR DE RIVE DE LA DALLE
EXISTANTE / TYPICAL SECTION EXISTING SLAB EDGE

01 COUPE / SECTION
S100f 1:20



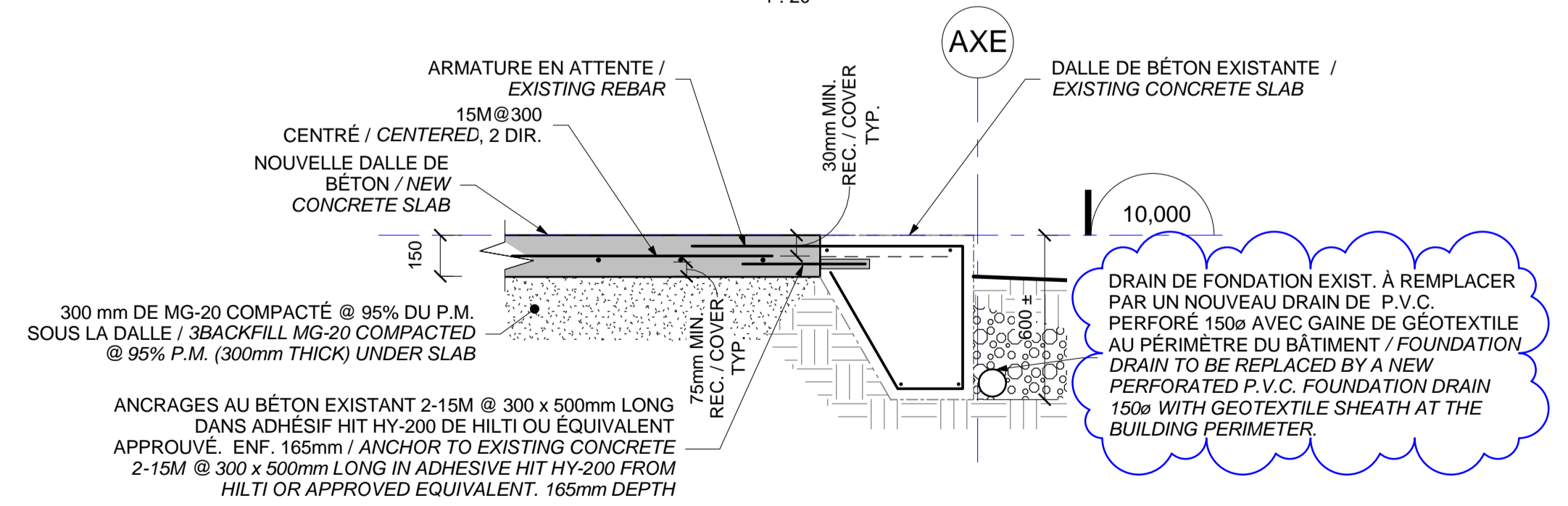
DÉMOLITION DE LA DALLE À LA
RIVE CAS #1 / CASE #1 SLAB
PERIMETER DEMOLITION

1:20



DÉMOLITION DE LA DALLE À LA
RIVE CAS #2 / CASE #2 SLAB
PERIMETER DEMOLITION

1:20

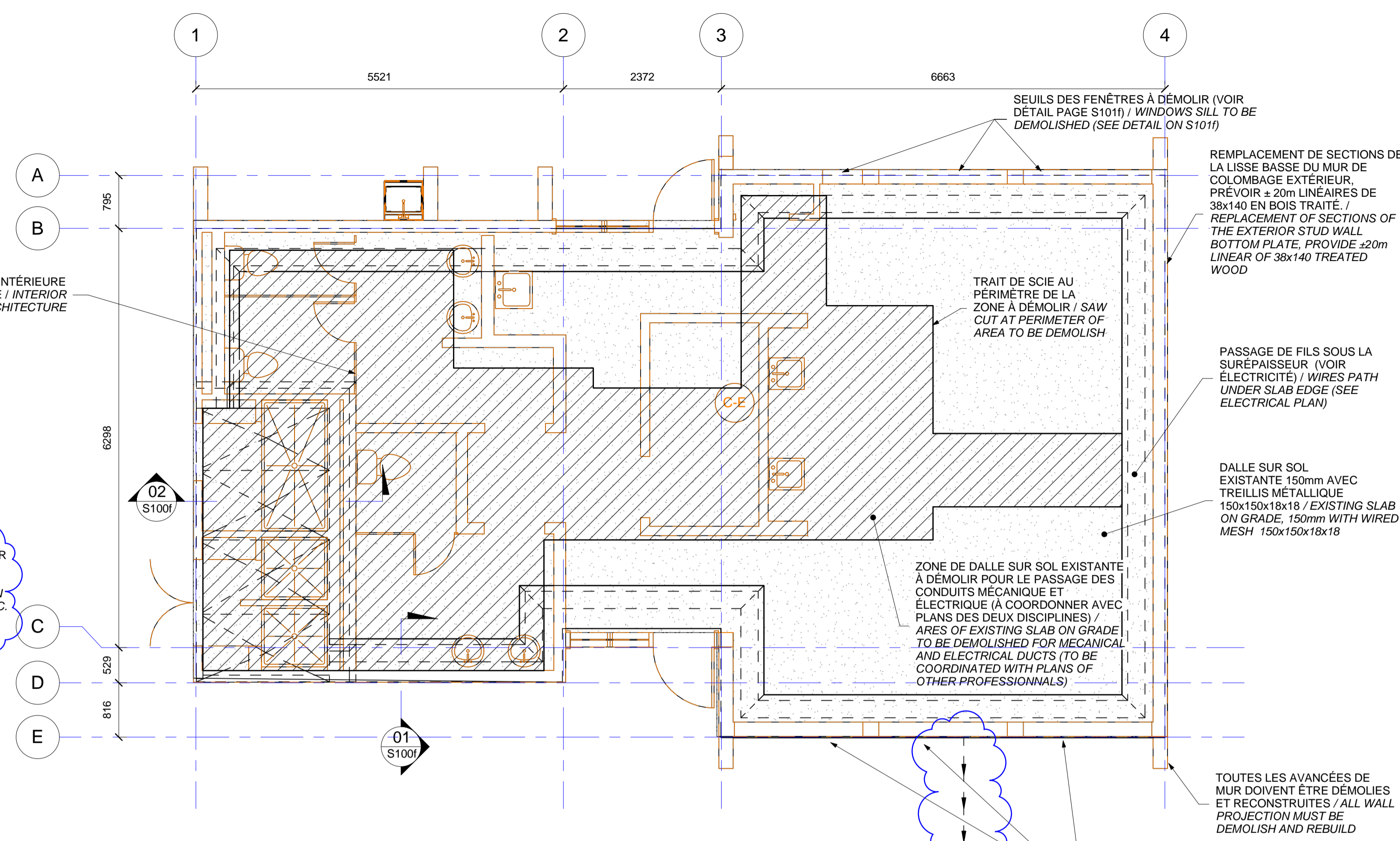


NOTE: AVANT LA NOUVELLE COULÉE, APPLIQUER UN AGENT DE LIAISONNEMENT SUR LE BÉTON
ET L'ARMATURE. UTILISER SIKATOP ARMATEC 110 EPOCEM OU ÉQUIVALENT APPROUVÉ. LE
BÉTON EXISTANT DOIT ÊTRE SSS (SURFACE SATURÉE SÈCHE) AVANT LA COULÉE.

NOTE: BEFORE POURING NEW CONCRETE CAST, APPLY ADHESIVE BOUNDING ON CONCRETE
AND REINFORCEMENT. USE SIKATOP ARMATEC 110 EPOCEM OR APPROVED EQUIVALENT.
EXISTING CONCRETE MUST BE SSD (SATURATED SURFACE DRY) BEFORE CASTING.

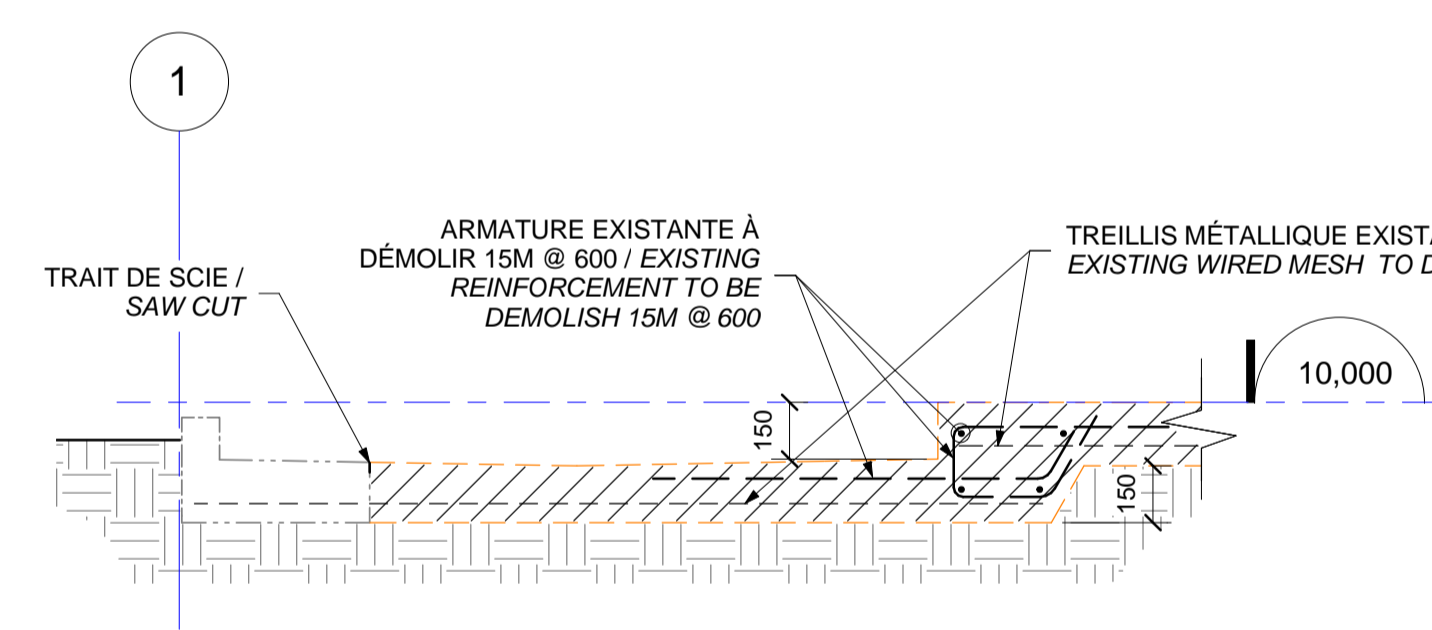
RECONSTRUCTION DE LA DALLE CAS #1 ET #2 /
SLAB RECONSTRUCTION CASES #1 AND #2

1:20



VUE EN PLAN - REZ-DE-CHAUSSÉE
DÉMOLITION / PLAN VIEW -
GROUND FLOOR - DEMOLITION

1:50



02 COUPE / SECTION
S100f 1:20

Canada
Parcs Canada / Parks Canada
Gestion des biens et réalisation de projets / Asset Management and Project Delivery
Région du Québec / Quebec region

SNC-LAVALIN
Ingénierie des infrastructures - Est du Canada
5000, boul. des Galeries, bureau 200, Québec (Québec), Canada G2K 2E2
Téléphone: (418) 621-5500, Télécopieur: (418) 621-0117
PROJET: 642305

bgl
ARCHITECTURE / DESIGN / URBAN
50, CÔTE D'OR
QUÉBEC Q2K 2E2
T: 418 644-4041
F: 418 644-4000
BGL.CA

OPTION
aménagement

INGÉNIEUR
Patrik Boutin
5006299
04/15/15

01	ADDENDA S2	2017/07/12
00	SUBMISSION / FOR TENDER	2017/06/26

révisions	description	date
A	A no. du détail	
B	B sur dessin no.	
C	C dessin no.	

Project: PARCS CANADA / PARKS CANADA
PARC NATIONAL DE FORILLON / NATIONAL PARK OF FORILLON
RÉFECTION DES BÂTIMENTS DE SERVICES - ENSEMBLE 1 / CAMPGROUND BUILDINGS REHABILITATION - PACKAGE 1

Dessin: STRUCTURE / STRUCTURE
BÂTIMENT F / BUILDING F
VUE EN PLAN - REZ-DE-CHAUSSÉE - DÉMOLITION / GROUND FLOOR DEMOLITION PLAN

Conçu par: P. BOUTIN / Designed by: P. BOUTIN / 2017-04-28 / Date

Dessiné par: Y. CÔTÉ / H. ST-PIERRE / Drawn by: Y. CÔTÉ / H. ST-PIERRE / 2017-04-28 / Date

Approuvé par: P. BOUTIN / Approved by: P. BOUTIN / 2017-04-28 / Date

Ce document ne doit pas être utilisé à des fins de construction / This document should not be used for construction purposes

No de projet: 1410.3 / 16-2270A / Project number

APC / CONSULTANTS / PCA / CONSULTANTS

No. du dessin: S100f / Drawing no.